



Institut für Umweltanalytik · Oberndorfer Str.1 · 91096 Möhrendorf

Stadtwerke Sulzbach-Rosenberg

Herrn Seibold  
Annabergweg 6c

**92237 Sulzbach-Rosenberg**

Baucis Funke  
Oberndorfer Straße 1  
91096 Möhrendorf  
09131 41071  
kontakt@funkelabor.de  
10. November 2025  
25.10334  
Ortsnetz Sulzbach

## **Trinkwasseruntersuchung nach Trinkwasserverordnung**

(TrinkwV in der Neufassung vom 20.Juni 2023)

### **Probenkennzeichnung**

Probenart : Trinkwasser  
Bezeichnung : Ortsnetz Sulzbach  
Laboreingang : 14.10.2025  
Objektkennzahl : 1230 0371 00005  
Wasserversorgungsunternehmen : Stadtwerke Sulzbach-Rosenberg  
Art der Wasserversorgung : zentrale Wasserversorgung (>10m<sup>3</sup>/d)  
Position im Leitungsnetz : Ortsnetz  
Desinfektion : UV-Bestrahlung  
Art der Aufbereitung : Enttrübung (Flockung mit Eisen-3-Sulfat, Kiesfilter, nur bei erhöhter Trübung), Aktivkohlefilter  
Zusatzstoffe für Aufbereitung : siehe oben

### **Probenahme**

Probenahmeort : Bauhof, Annaberg 6c, Sulzbach (Br. 1-3)  
Entnahmestelle : Waschbecken Brotzeitstube  
Probenehmer : Herr Seibold  
Probenahmedatum : 14.10.2025  
Probenahmezeit : 08:00  
Probenahmetechnik Mikrobiol. : DIN EN ISO 19458: 2006/12 Zweck a  
Probenahmetechnik Chemie : DIN ISO 5667-5:2011/02  
Probenahmetechnik für Schwermetalle Pb, Cu, Ni : Zufallsstichprobe  
Vor-Ort-Parameter : Geschmack, Leitfähigkeit, pH-Wert, Sauerstoff, Wassertemperatur

### **Analysenverfahren**

Untersuchungszeitraum : 14.10.2025 bis 07.11.2025  
Messunsicherheit : Die Messunsicherheiten der angewandten Analysenverfahren liegen innerhalb der nach der TrinkwV zulässigen Fehlerbereiche  
Nachweisgrenzen : Die Nachweisgrenzen der angewandten Analysenverfahren entsprechen den Bedingungen der TrinkwV Anlage 5.1

#### **Institut für Umweltanalytik Baucis Funke**

Akkreditiertes Prüflabor DAKS D-PL-21277-01-00  
Private Sachverständige für die Wasserwirtschaft  
Untersuchungsstelle nach § 40 TrinkwV  
Zertifiziertes Prüflabor, AQS Bayern, AQS-Nr. 05/008/96  
Zulassung nach § 44 Infektionsschutzgesetz

**Mikrobiologische Untersuchungen (TrinkwV Anlage 1 und Anlage 3)**

| Parameter               | Einheit     | Messwert | Grenzwert                 | Analysenmethode         |
|-------------------------|-------------|----------|---------------------------|-------------------------|
| Koloniezahl bei 22 °C   | KBE 1/ml    | 0        | 20/100/1000 <sup>1)</sup> | TrinkwV, §43 Abs. 3/1   |
| Koloniezahl bei 36 °C   | KBE 1/ml    | 0        | 100                       | TrinkwV, §43 Abs. 3/1   |
| Escherichia coli        | KBE 1/100ml | 0        | 0                         | DIN EN ISO 9308-1:17/09 |
| Enterokokken            | KBE 1/100ml | 0        | 0                         | DIN EN ISO 7899-2:00/11 |
| Coliforme Keime         | KBE 1/100ml | 0        | 0                         | DIN EN ISO 9308-1:17/09 |
| Clostridium perfringens | 1/100ml     |          | 0                         |                         |
| Legionellen             | 1/100ml     |          | <100 <sup>2)</sup>        |                         |

- <sup>1)</sup> 20 / ml nach Abschluss der Aufbereitung im desinfizierten Trinkwasser  
 100 / ml am Zapfhahn des Verbrauchers  
 1000 / ml bei Einzelversorgungen
- <sup>2)</sup> technischer Maßnahmewert

**TrinkwV Anlage 2.1**

Chemische Parameter, deren Konzentration sich im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasserinstallation in der Regel nicht mehr erhöht

| Parameter                                      | Symbol                       | Einheit | Messwert | Grenzwert            | Analysenmethode              |
|--|------------------------------|---------|----------|----------------------|------------------------------|
| Benzol   |                              | µg/l    | < 0,3    | 1,0                  | DIN 38407-F43:14/10          |
| Bor  | B                            | mg/l    | < 0,0035 | 1,0                  | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Bromat   | BrO3-                        | mg/l    | < 0,0015 | 0,010                | DIN EN ISO 15061-D34:01/12   |
| Chrom  | Cr                           | mg/l    | 0,0001   | 0,0250 <sup>1)</sup> | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Cyanide (gesamt)                               | CN                           | mg/l    | < 0,005  | 0,050                | DIN 38405-D13:11/04          |
| Fluorid  | F <sup>-</sup>               | mg/l    | 0,0540   | 1,5                  | DIN EN ISO 10304-1-D20:09/07 |
| Nitrat   | NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> | mg/l    | 19,0     | 50                   | DIN EN ISO 10304-1-D20:09/07 |
| Quecksilber                                    | Hg                           | mg/l    | < 0,0001 | 0,0010               | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Selen  | Se                           | mg/l    | 0,0001   | 0,010                | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Uran   | U                            | mg/l    | 0,0002   | 0,010                | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| 1,2-Dichlorethan                               |                              | µg/l    | < 0,7    | 3,0                  | DIN 38407-F43:14/10          |
| Trichlorethen                                  |                              | µg/l    | < 1,0    | 10                   | DIN 38407-F43:14/10          |
| Tetrachlorethen                                |                              | µg/l    | < 1,0    | 10                   | DIN 38407-F43:14/10          |
| Summe Tri- und Tetrachlorethen                 |                              | µg/l    | 0        | 10                   | Summe der nachgewiesenen     |
| <b>Per- und Polyfluorierte Alkylsubstanzen</b> |                              |         |          |                      |                              |
| Perfluorbutansäure (PFBA)                      |                              | µg/l    | < 0,002  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorpentansäure (PFPeA)                    |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorhexansäure (PFHxA)                     |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorheptansäure (PFHpA)                    |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluoroctansäure (PFOA)                      |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorononansäure (PFNA)                     |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluordecansäure (PFDA)                      |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorundecansäure (PFUnA)                   |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluordodecansäure (PFDoA)                   |                              | µg/l    | < 0,0015 |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluortridecansäure (PFTrDA)                 |                              | µg/l    | < 0,0017 |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)                |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)              |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)               |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)              |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluoroctansulfonsäure (PFOS)                |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluorononansulfonsäure (PFNS)               |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluordecansulfonsäure (PFDS)                |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluoro-1-Undecansulfonsäure (PFUdS)         |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS)             |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Perfluoro-1-tridecansulfonsäure (PFTrDS)       |                              | µg/l    | < 0,001  |                      | DIN EN 17892:2024-08         |
| Summe PFAS 4                                   |                              | µg/l    | 0        | 0,020 <sup>2)</sup>  | PFOA+PFNA+PFHxS+PFOS         |
| Summe PFAS 20                                  |                              | µg/l    | 0        | 0,10 <sup>3)</sup>   | Summe der nachgewiesenen     |

<sup>1)</sup> 0,025 mg/l gilt bis 11.1.2030, danach 0,0050 mg/l

<sup>2)</sup> Grenzwert gilt ab 12.1.2028

<sup>3)</sup> Grenzwert gilt ab 12.1.2026

<sup>\*)</sup> Analytik im Unterauftrag Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth

**TrinkwV Anlage 2.1 (Fortsetzung)**

| Parameter  | Symbol | Einheit | Messwert | Grenzwert | Analysenmethode     |
|--|--------|---------|----------|-----------|---------------------|
| <b><i>Pflanzenschutzmittelwirkstoffe und Biozidproduktwirkstoffe</i></b> |        |         |          |           | *)                  |
| AMPA   |        | µg/l    |          | 0,10      |                     |
| 2,4-D  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| 2-Hydroxyatrazin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Aclonifen  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Amidosulfuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Atrazin  |        | µg/l    | 0,043    | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Azoxystrobin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Beflubutamid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Bentazon   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Bixafen  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Boscalid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Bromacil   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Bromoxynil   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Carbendazim  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Carbetamid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Chloridazon  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Chloridazon, desphenyl-B   |        | µg/l    |          | 3,0**     |                     |
| Chloridazon, methyldesphenyl-B1  |        | µg/l    |          | 3,0**     |                     |
| Chlortoluron   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Clodinafop-propargyl   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Clomazone  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Clopyralid   |        | µg/l    | < 0,05   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Clothianidin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Cyflufenamid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Cyproconazol   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Desethyl-Atrazin   |        | µg/l    | 0,096    | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Desethyl-Desisopropylatrazin   |        | µg/l    | 0,051    | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Desethylsimazin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Desethylterbutylazin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dicamba  |        | µg/l    | < 0,05   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dichlorprop  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| 2,6-Dichlorbenzamid  |        | µg/l    |          | 0,10      |                     |
| Difenoconazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Diflufenican   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dimefuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dimethachlor   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dimethenamid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dimethylsulfamid   |        | µg/l    |          | 0,10      |                     |
| Dimethoat  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dimethomorph   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Dimoxystrobin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Diuron   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Epoxiconazol   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Ethidimuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Ethofumesat  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fenoxaprop   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fenpropidin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fenpropimorph  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Flazasulfuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Flonicamid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Florasulam   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fluazifop  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fluazinam  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fludioxonil  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Flufenacet   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |

**TrinkwV Anlage 2.1 (Fortsetzung)**

| Parameter   | Symbol | Einheit | Messwert | Grenzwert | Analysenmethode*    |
|---|--------|---------|----------|-----------|---------------------|
| <b>Pflanzenschutzmittelwirkstoffe und Biozidproduktwirkstoffe</b> |        |         |          |           | *)                  |
| Flumioxazin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fluopicolide  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fluopyram   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Flupyrsulfuron-methyl   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fluroxypyr  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Flurtamon   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Flusilazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Fluxapyroxad  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Foramsulfuron   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Glyphosat   |        | µg/l    | < 0,025  | 0,10      | DIN ISO 16308:17/09 |
| Haloxyfop   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Imazalil  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Imidacloprid  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Iodosulfuron-methyl   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Ioxynil   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Iprodion  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Isoproturon   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Isopyrazam  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Isoxaben  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Kresoxim-methyl   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Lenacil   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Mandipropamid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| MCPA  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Mecoprop  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Mesosulfuron-methyl   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Mesotrion   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metalaxyl   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metamitron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metazachlor   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metazachlor BH479-4   |        | µg/l    |          | 3,0**     |                     |
| Metazachlor BH479-8   |        | µg/l    |          | 3,0**     |                     |
| Metconazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Methiocarb  |        | µg/l    | < 0,05   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Methoxyfenozid  |        | µg/l    | < 0,05   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metobromuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metolachlor   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metosulam   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metribuzin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Metsulfuron-methyl  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Myclobutanil  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Napropamid  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Nicosulfuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Penconazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Pendimethalin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Pethoxamid  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Picolinafen   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Picoxystrobin   |        | µg/l    | < 0,05   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Pinoxaden   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Pirimicarb  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Prochloraz  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Propamocarb   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Propaquizafop   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Propazin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Propiconazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Propoxycarbazon   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Propyzamid  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Proquinazid   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Prosulfocarb  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Prosulfuron   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Prothioconazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |
| Pyrimethanil  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09 |

**TrinkwV Anlage 2.1 (Fortsetzung)**

| Parameter  | Symbol | Einheit | Messwert | Grenzwert | Analyse-methode          |
|--|--------|---------|----------|-----------|--------------------------|
| <b><i>Pflanzenschutzmittelwirkstoffe und Biozidproduktwirkstoffe</i></b> |        |         |          |           | *)                       |
| Pyroxsulam   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Quinmerac  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Quinoclamrin   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Quinoxifen   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Simazin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Spiroxamine  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Sulcotrion   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Tebuconazol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Tebufenozid  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Tebufenpyrad   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Terbuthylazin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Tetraconazol   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Thiacloprid  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Thiamethoxam   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Thifensulfuron-methyl  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Topramezone  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Triadimenol  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Triasulfuron   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Tribenuron-methyl  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Triclopyr  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Trifloxystrobin  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Triflusulfuron-methyl  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Triticonazol   |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Tritosulfuron  |        | µg/l    | < 0,02   | 0,10      | DIN 38407-F36:14/09      |
| Summe PBSM   |        | µg/l    | 0,19     | 0,50      | Summe der nachgewiesenen |

\*) Analytik im Unterauftrag Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth

\*\*) gesundheitlicher Orientierungswert für nicht-relevante Metaboliten (Liste UBA 2019); diese gehen nicht in die Summe PSM und Biozide ein

### TrinkwV Anlage 2.2

Chemische Parameter, deren Konzentration im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasserinstallation ansteigen kann

| Parameter               | Symbol                       | Einheit | Messwert | Grenzwert              | Analysenmethode                             |
|-------------------------|------------------------------|---------|----------|------------------------|---|
| Antimon                 | Sb                           | mg/l    | < 0,0001 | 0,0050                 | DIN EN ISO 17294-2: 24/12                   |
| Arsen                   | As                           | mg/l    | 0,0002   | 0,010 <sup>4)</sup>    | DIN EN ISO 17294-2: 24/12                   |
| Blei                    | Pb                           | mg/l    | 0,0001   | 0,0100 <sup>5)6)</sup> | DIN EN ISO 17294-2: 24/12                   |
| Cadmium                 | Cd                           | mg/l    | < 0,0001 | 0,0030                 | DIN EN ISO 17294-2: 24/12                   |
| Kupfer                  | Cu                           | mg/l    | 0,0069   | 2,0 <sup>5)</sup>      | DIN EN ISO 17294-2: 24/12                   |
| Nickel                  | Ni                           | mg/l    | 0,0002   | 0,020 <sup>5)</sup>    | DIN EN ISO 17294-2: 24/12                   |
| Nitrit                  | NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> | mg/l    | < 0,010  | 0,50                   | DIN EN ISO 10304-1-D20:09/07                |
| Nitrat/50 + Nitrit/3    |                              |         | < 0,38   | 1                      | TrinkwV                                     |
| Chlorat                 |                              | mg/l    |          | 0,070 <sup>7)</sup>    |   |
| Chlorit                 |                              | mg/l    |          | 0,20                   |   |
| Trichlormethan          |                              | µg/l    | < 0,5    |                        | DIN 38407-F43:14/10                         |
| Bromdichlormethan       |                              | µg/l    | < 0,5    |                        | DIN 38407-F43:14/10                         |
| Dibromchlormethan       |                              | µg/l    | < 0,5    |                        | DIN 38407-F43:14/10                         |
| Tribrommethan           |                              | µg/l    | < 0,5    |                        | DIN 38407-F43:14/10                         |
| Summe Trihalogenmethane |                              | µg/l    | 0        | 50 / 10 <sup>8)</sup>  | Summe der nachgewiesenen                    |
| Benzo(b)fluoranthen     |                              | µg/l    | < 0,02   |                        | DIN 38407-F39:11/09                         |
| Benzo(k)fluoranthen     |                              | µg/l    | < 0,02   |                        | DIN 38407-F39:11/09                         |
| Indeno(123cd)pyren      |                              | µg/l    | < 0,02   |                        | DIN 38407-F39:11/09                         |
| Benzo(ghi)perylen       |                              | µg/l    | < 0,02   |                        | DIN 38407-F39:11/09                         |
| Summe der 4 PAK         |                              | µg/l    | 0        | 0,10                   | Summe d. nachgew.                           |
| Benzo(a)pyren           |                              | µg/l    | < 0,002  | 0,010                  | DIN 38407-F39:11/09                         |
| Bisphenol A             |                              | µg/l    | < 0,1    | 2,5 <sup>9)</sup>      | DIN EN ISO 18857-2:2012-01 (F32)<br>mod.*** |
| Vinylchlorid            |                              | µg/l    | < 0,2    | 0,50                   | DIN 38407-F43:14/10                         |

- <sup>4)</sup> 0,010 mg/l gilt bis 11.1.2036, danach 0,0040 mg/l  
<sup>5)</sup> gilt für die Zufallsstichprobe und die gestaffelte Stagnationsprobe  
<sup>6)</sup> 0,010 mg/l gilt bis 11.1.2028, danach 0,0050 mg/l  
<sup>7)</sup> bei zeitweise Dosierung gilt ein Grenzwert von 0,20mg/l  
<sup>8)</sup> 50 µg/l beim Verbraucher, 10 µg/l am Wasserwerk  
<sup>9)</sup> gilt ab 12.1.2024  
\*\*\* nicht akkreditiert

### Indikatorparameter (TrinkwV Anlage 3.1)

| Parameter                       | Symbol                        | Einheit | Messwert  | Grenzwert               | Analysenmethode              |
|---------------------------------|-------------------------------|---------|-----------|-------------------------|------------------------------|
| Geruch                          |                               |         | geruchlos | annehmbar <sup>1)</sup> | DIN EN ISO 1622-B3-C.06/10   |
| Geschmack                       |                               |         | frisch    | annehmbar               | DIN EN ISO 1622-B3:06/10     |
| Leitfähigkeit (bei 25°C)        |                               | µS/cm   | 552       | 2790                    | DIN EN 27888-C8:93/11        |
| pH-Wert                         |                               |         | 7,37      | 6,5 bis 9,5             | DIN EN ISO 10523:12/04       |
| Messtemperatur(pH)              |                               | °C      | 18,4      |                         | DIN 38404-C4:76/12           |
| Calcitlösekapazität             | CaCO <sub>3</sub>             | mg/l    | 4,22      | 5/10 <sup>2)</sup>      | DIN 38404-C10/3:12/12        |
| TOC                             | C                             | mg/l    | < 0,9     | <sup>3)</sup>           | DIN EN 1484-H3:97/08         |
| spektr. Absorptionskoeff. 436nm |                               | l/m     | < 0,1     | 0,5                     | DIN EN ISO 7887-C1:12/04     |
| Trübung                         |                               | NTU     | 0,39      | 1,0 <sup>4)</sup>       | DIN EN ISO 7027-C21:16/11    |
| Chlorid                         | Cl <sup>-</sup>               | mg/l    | 12,1      | 250                     | DIN EN ISO 10304-1-D20:09/07 |
| Sulfat                          | SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> | mg/l    | 15,6      | 250                     | DIN EN ISO 10304-1-D20:09/07 |
| Aluminium                       | Al                            | mg/l    | < 0,0013  | 0,200                   | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Ammonium                        | NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>  | mg/l    | < 0,02    | 0,50                    | DIN 38406-E5:83/10           |
| Natrium                         | Na                            | mg/l    | 3,20      | 200                     | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Eisen                           | Fe                            | mg/l    | 0,0088    | 0,200                   | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |
| Mangan                          | Mn                            | mg/l    | 0,0003    | 0,050                   | DIN EN ISO 17294-2: 24/12    |

- <sup>1)</sup> Chlorgeruch bleibt unberücksichtigt  
<sup>2)</sup> der Grenzwert von 5mg/l gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert >7,7 am Wasserwerksausgang ist  
der Grenzwert von 10mg/l gilt für die Mischung von Wässern aus zwei oder mehr Wasserwerken  
<sup>3)</sup> ohne anormale Veränderung  
<sup>4)</sup> am Ausgang Wasserwerk

**Weitere Parameter**

| Parameter        | Symbol            | Einheit | Messwert        | Grenzwert | Analysenmethode                   |
|------------------|-------------------|---------|-----------------|-----------|-----------------------------------|
| Wassertemperatur |                   | °C      | 7,5             |           | bei der Probenahme                |
| Calcium          | Ca                | mg/l    | 64,6            |           | DIN EN ISO 17294-2: 24/12         |
| Calcium          | Ca                | mmol/l  | 1,61            |           | DIN EN ISO 17294-2: 24/12         |
| Magnesium        | Mg                | mg/l    | 28,0            |           | DIN EN ISO 17294-2: 24/12         |
| Magnesium        | Mg                | mmol/l  | 1,15            |           | DIN EN ISO 17294-2: 24/12         |
| Kalium           | K                 | mg/l    | 0,777           |           | DIN EN ISO 17294-2: 24/12         |
| Kalium           | K                 | mmol/l  | 0,0199          |           | DIN EN ISO 17294-2: 24/12         |
| Härte            |                   | mmol/l  | 2,76            |           | ICP (Ca+Mg)                       |
| Härtebereich     |                   |         | hart (15,5 °dH) |           | Wasch- und Reinigungsmittelgesetz |
| Säurekapazität   | KS <sub>4,3</sub> | mmol/l  | 5,02            |           | DIN 38409-H7:05/12                |
| Sauerstoff       | O <sub>2</sub>    | mg/l    | 9,5             |           | DIN EN ISO 5814-G22:13/02         |

**Beurteilung**

- Beurteilung, TrinkwV Anlage 1 und 3 (Mikrobiologie)      Das Trinkwasser ist aus mikrobiologischer Sicht einwandfrei und entspricht den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.
- Beurteilung, TrinkwV Anlage 2.1      Die Grenzwerte aller Parameter sind eingehalten.  
Der Nitratgehalt liegt in einem mittleren Bereich.  
Organische Schadstoffe (wie z.B. Lösemittelrückstände) sind nicht nachweisbar.  
Per- und Polyfluorierte Alkylsubstanzen sind nicht nachweisbar.  
Pflanzenschutzmittel und deren Abbauprodukte sind nicht oder nur in Spuren nachweisbar.
- Beurteilung, TrinkwV Anlage 2.2      Das Trinkwasser entspricht den Anforderungen.  
Schwermetalle aus dem Leitungsmaterial sind nicht nachweisbar oder nur in geringen, gesundheitlich unbedenklichen Spuren enthalten.  
Bisphenol A ist nicht nachweisbar.
- Beurteilung, TrinkwV Anlage 3.1 (Indikatorparameter)      Das Trinkwasser entspricht den Anforderungen.  
Eisen und Mangan sind nur in Spuren nachweisbar.  
Das Wasser steht nicht im Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht, es ist leicht kalkaggressiv.
- Beurteilung, TrinkwV weitere Parameter      Das Wasser wird nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetz dem Härtebereich hart zugeordnet (15,5°dH).



Baucis Funke